



(Photothèque - Maladies contagieuses - ENVT)

## BULLETIN VÉTÉRIINAIRE

**Bimestriel de la Société  
Vétérinaire Pratique de France**

Tome 85

Mars/Avril 2001 - N° 2

Directeur de la publication J. DOUCET

Les séances de la Société Vétérinaire Pratique de France ont lieu le deuxième mercredi de chaque mois (sauf en juillet, août et septembre), à la Maison des Vétérinaires, 10, place Léon Blum, 75011 Paris. Certaines réunions pourront être tenues hors Paris, dans des localités et à des dates indiquées par le bulletin.

### Adresse du siège social

**Société Vétérinaire Pratique de France**  
10, place Léon Blum, 75011 Paris

### Bureau pour l'année 2001

*Président d'honneur*  
L. PIGOURY †

*Membre d'honneur*  
W. JOUSSELIN †

*Président*  
B. PELLETIER (Le Vésinet, Yvelines)

*Vice-Président*  
J. BLANCOU (Paris, Seine)

*Secrétaire général*  
J. DOUCET (Saint-Rémy-lès-Chevreuse, Yvelines)

*Secrétaire général adjoint*  
X. RIBOT (Paris, Seine)

*Trésorier*  
J.P. MARTY (Paris, Seine)

*Secrétaire des séances*  
V. ROUS (Paris, Seine)

*Bibliothécaire-Archiviste*  
J. FERNEY (Levallois-Perret, Hauts-de-Seine)

### Comité de lecture

J.P. BORNET, H. BRUGERE,  
P. DELATOUR, F. DESBROSSE,  
Ph. DORCHIES, J. FERNEY, M. GUIDONI,  
C. MILHAUD, F. SCHELCHER, P. TASSIN

### Cotisation annuelle

(abonnement inclus)  
France métropolitaine  
et départements outre-mer  
250 F (38,11 €)

Élèves des écoles vétérinaires  
125 F (19,06 €)

Etranger  
275 F (41,92 €)

Grande Imprimerie de Troyes  
130, rue Général de Gaulle, 10000 Troyes  
Tél. 03 25 82 62 30

Dépôt légal 9465 - Mai 2001  
CPPAP 57860  
ISSN 0395-7500

# Sommaire

## Partie administrative

- 70 Procès-verbaux des séances du 14 mars et du 11 avril 2001 - Décès
- 70 Présentation de candidatures - Election de membres titulaires
- 70 Association Centrale des Vétérinaires : Pratiquer la Solidarité Confraternelle
- 71 Assemblée Générale 2001 de l'Œuvre d'Assistance aux Bêtes d'Abattoirs
- 72 Journées Nationales des GTV : vaccins, immunité et atelier GTV junior
- 72 Séance exceptionnelle de la «Pratique» : Imagerie médicale, la fibroscopie chez les animaux de compagnie
- 72 Actualités en Pathologie Bovine : Echographie et Néosporose.

## Communications

- 73 La fièvre aphteuse, hier, aujourd'hui, demain...  
J. Chantal
- 90 Actualités sur les zoonoses  
Ph. Bricaire
- 106 La gestion du risque alimentaire : principes, difficultés et dérives  
A.L. Parodi
- 112 Relation entre le vétérinaire praticien et l'assurance : perspective de développement par J. Boris.

## Historique

- 120 La Société Vétérinaire Pratique de France : son histoire, ses statuts, ses hommes par J.L. Savary.

## Bibliographie

- 130 Vétérinaire assistant, quel statut ? - XIV<sup>e</sup> Journée des Vétérinaires de l'Ile-de-France SVRP-SNVEL Ile-de-France  
par B. Pelletier, président
- 131 Infections mycobactériennes chez les animaux domestiques et sauvages - E.J.B. Manning et M.T. Collins, édit.  
Revue scientifique et technique de l'OIE
- 132 Le Point Vétérinaire - Revue d'enseignement post-universitaire et de formation permanente - Le syndrome polyarthritique des carnivores domestiques - N° 212 - Vol. 32 - Janvier-février 2001
- 133 Carnet de clinique. Carnivores domestiques  
Association des élèves Ecole Nationale Vétérinaire de Nantes  
Editions du Point Vétérinaire - Janvier 2001
- 134 L'alimentation du chien et du chat  
par M. Coline en collaboration avec J.P. Samaille  
Guide Pratique ASV - SPI-L'Action Vétérinaire, Paris
- 135 Une profession aux multiples visages, le vétérinaire - Sous la direction de Christian Rondeau, président du Conseil Supérieur de l'Ordre des Vétérinaires Français Edition Economica - 2001
- 136 Dictionnaire des Médicaments Vétérinaires et des Produits de Santé Animale - Onzième édition - Les Editions du Point Vétérinaire
- 137 Encéphalopathies spongiformes transmissibles.  
Etat actuel des connaissances  
Institut de France Académie des Sciences - Paris, 14-16 mars 2001.

*Un mal qui répand la terreur;  
Mal que le ciel en sa fureur  
Inventa pour punir les crimes de la terre,  
La «peste» (puisqu'il faut l'appeler par son nom),  
Capable d'enrichir en un jour l'Achéron,  
Faisait aux animaux la guerre.  
Ils ne mouraient pas tous, mais tous étaient frappés.*  
«Les animaux malades de la peste»  
Jean De La Fontaine

# La fièvre aphteuse

## «maladie de la bouche et du pied»



par Jean Chantal

Professeur de Pathologie infectieuse  
Département de santé publique vétérinaire  
Ecole Nationale Vétérinaire  
23, chemin des Capelles, 31076 Toulouse Cedex 3



Figure 1 - Salivation abondante chez un bovin aphteux. (Photothèque - Maladies contagieuses - ENVT)

### RÉSUMÉ / SUMMARY

L'auteur propose une revue générale des principales caractéristiques de la fièvre aphteuse, suite à sa réapparition en Europe : conséquences et applications pratiques des propriétés reconnues au virus ; aspects cliniques et nécropsiques de la maladie chez les différentes espèces sensibles ; particularités épidémiologiques ; méthodes de diagnostic et moyens de lutte. La réceptivité et la sensibilité humaine sont aussi évoquées.

*The author reviews the main features of foot and mouth disease after its reappearance in Europe: practical applications of viral characteristics ; clinical features and necropsy findings; peculiarity of its epizootiology ; diagnosis and strategies of control. The possibility of transmission between animals and man is also recalled.*

### Mots-clés / Key words

Revue - Virus aphteux - Symptômes - Lésions - Epidémiologie - Diagnostic - Prophylaxie - Zoonose  
Review - Foot and mouth disease virus - Clinical features - Necropsy findings - Epizootiology -  
Diagnosis - Control - Zoonosis

*Ce texte est une présentation bibliographique annoncée (Bulletin 84, 4/2000) qui a pour référence principale, la présentation orale par l'auteur de la revue scientifique de l'OIE concernant «Le point sur les zoonoses», effectuée le 14 juin 2000, à la Société Vétérinaire Pratique.*

# Actualités sur les zoonoses



par Philippe Bricaire

Vétérinaire biologiste  
SCERCAT, 11 bis, rue de Groussay, 78120 Rambouillet

## RÉSUMÉ

*Les zoonoses constituent des affections d'actualité, en raison de l'émergence ou de la ré-émergence de plusieurs d'entre elles. Les activités économiques humaines, de par leur impact sur l'écosystème planétaire expliquent en partie ce constat. La dérive génétique des virus existants, aboutissant au franchissement de la barrière d'espèce, constitue une autre explication possible (virus HIV, virus grippaux animaux).*

*Un faisceau d'arguments indirects et expérimentaux permettent de ranger aujourd'hui l'encéphalopathie spongiforme bovine dans la catégorie des zoonoses émergentes, au même titre que certaines maladies provoquées par des agents inconnus jusqu'à présent (virus Hendra, virus Nipah). Les affections provoquées par les filoviridae (virus Ebola, maladie de Marburg) sont des zoonoses ré-émergentes, en raison du caractère récurrent des épidémies humaines et animales ; la survenue d'une épidémie meurtrière due au virus Ebola à la fin de l'année 2000 après une longue période de «silence viral» apparent, témoigne de l'existence d'un cycle sauvage qui demeure encore aujourd'hui non élucidé.*

*Des progrès récents ont été effectués dans la connaissance des cycles sauvages de certaines zoonoses, comme la fièvre de la vallée du Rift ou la variole bovine (cow-pox).*

## Mots-clés

Zoonose - Cow-pox - Ebola - Encéphalopathie spongiforme bovine - Fièvre de la vallée du Rift - Hendra - Nipah

## Introduction

### Définition

**L**e terme «zoonose» désigne toute infection ou infestation qui se transmet naturellement de l'animal à l'homme et vice-versa.

La compréhension des cycles épidémiologiques a été permise par le développement de l'éco-épidémiologie, méthodologie relativement récente appliquée à l'étude des cycles. Dans de nombreux cas, la maladie humaine s'avère être un épiphénomène, c'est-à-dire un événement à caractère exceptionnel chez l'homme, révélateur de l'existence d'un cycle naturel animal se déroulant à bas

«Ce texte publié dans les Comptes Rendus de l'Académie d'Agriculture (2001), 87 (1) représente la transcription d'une conférence prononcée lors de la séance de rentrée de l'Académie d'Agriculture de France, le 10 janvier 2001».

## La gestion du risque alimentaire : principes, difficultés, et dérives



par André-Laurent Parodi

Professeur et Directeur Honoraire de l'ENVA,  
Membre de l'Académie Vétérinaire de France, Président en 2000,  
Membre de l'Académie de Médecine


Vache atteinte d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB). (Photo Pr U. Braun).

### RÉSUMÉ

*L'auteur rappelle les bases selon lesquelles, les scientifiques sont chargés de l'évaluation du risque et les politiques de sa gestion. Puis, est développée une rétrospective des différentes étapes, jusqu'au plus au niveau de l'Etat, qui ont abouti à la crise de la «maladie de la vache folle», au plan national et au niveau européen. Le dispositif rationnel et rigoureux mis en place ayant été quelque peu ébranlé, quatre enseignements peuvent en être tirés. Ils concernent : la nature du risque lié à la consommation d'aliments, la qualité de l'évaluation du risque, la proportionnalité qui devrait exister entre l'évaluation du risque et la gradation des mesures qui seront prises en vue de gérer le risque, le nécessaire caractère supra-national de la gestion du risque. La difficulté de la situation est soulignée, complexité du sujet, diffusion médiatique, précipitation des autorités politiques. Si les principes sont bons, l'harmonisation des propos des intervenants est plus que jamais de rigueur pour éviter incohérences, cacophonie, dont les conséquences s'avèrent graves et probablement durables.*

### Mots-clés

Risque alimentaire - Evaluation - Gestion - Conséquences



# L'assurance santé des animaux de compagnie, le point sur la situation et la place du vétérinaire



par Boris Jean

Docteur vétérinaire,  
Vétérinaire conseil pour Groupama Assurances  
5-7, rue du Centre, 93199 Noisy le Grand

## RÉSUMÉ

*Les premiers contrats d'assurance santé pour les animaux de compagnie sont apparus dans les années soixante-dix. Depuis, leur nombre n'a cessé d'augmenter et l'offre des couvertures proposées s'est considérablement diversifiée. Aujourd'hui il existe plus de seize types de contrats différents.*

*Malgré cette offre abondante, le besoin en assurance des propriétaires de chiens et de chats tarde à s'exprimer : moins de 1 % de la population des animaux de compagnie est assurée.*

*Le vétérinaire est au centre du dispositif de l'assurance. Il est susceptible de renseigner la clientèle potentielle des assureurs sur les différentes couvertures. C'est lui qui fixe, en toute liberté, le prix de ses actes, donc le montant des dépenses que l'assurance aura à rembourser.*

*Dans la pratique, le vétérinaire se contente de remplir des «feuilles de soins». Il hésite à s'impliquer davantage dans la promotion de ce type de service. Il est souvent partagé entre les avantages potentiels de l'assurance pour améliorer ses conditions de travail, et la crainte de voir ses libertés partiellement entravées, et sa relation avec son client altérée.*

*Un rapprochement entre les assureurs et la profession vétérinaire semble nécessaire pour permettre un développement harmonieux de l'assurance médico-chirurgicale des animaux de compagnie.*

### Mots-clés

Assurance, chien, chat, vétérinaire, gestion